

Дорогие наши соотечественники!

От всей души поздравляем вас с Новым годом!

Пусть в новом году будут решены самые трудные проблемы, поставленные задачи воплотятся в жизнь, а успех сопутствует всем вашим начинаниям всегда и во всем!

Желаем вам мира, согласия, добра, счастья, удачи!

С Новым, 2018 годом!

Элина Чернова,
директор культурно-образовательного центра
и коллектив сотрудников Kin-Top

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 10 ДЕКАБРЯ 2017

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЯРМАРКА В ТРАДИЦИЯХ ВОСТОЧНОЙ ГЕРМАНИИ

ГДЕ? Gerhart-Hauptmann-Haus, Bismarckstraße 90,
40210 Düsseldorf

КОГДА? Начало ярмарки в 10.00.

10:30 – музыкальная программа Кин-Топ

16:00 – спектакль Студии кукол «Spielmit» Кин-Топ

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

ПЯТНИЦА, 15 ДЕКАБРЯ 2017

Праздничная презентация проекта «GIRLS, CREATE
YOUR OWN FASHION 2017». Молодежное модное шоу
от Кин-Топ, музыка, выставка аксессуаров и многое
другое.

ГДЕ? Freizeitstätte-Garath, Fritz-Erler-Str. 21, 40595 Düsseldorf

КОГДА? 18.00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 17 ДЕКАБРЯ 2017

Дед Мороз Вас приглашает! Всех на ёлку созывает!
НОВОГОДНИЙ СКАЗОЧНЫЙ ПРАЗДНИК для всей
семьи, хоровод, игры, подарки, угощения, а также
спектакль-сказка «WEIHNACHTSFEST FÜR
TANNENBÄUMCHEN»

ГДЕ? Freizeitstätte-Garath, Fritz-Erler-Str. 21, 40595 Düsseldorf

КОГДА? 12:00–14:00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 0211 7004099, kulturprogramm@kin-top.de
или по адресу: Kin-Top, Stettiner Str. 120 40595 Düsseldorf

СУББОТА, 13 ЯНВАРЯ 2018

Спектакль театра «БАЛАГАНЪ» KIN-TOP e.V.
«СОН В НОВОГОДНЮЮ НОЧЬ,
ИЛИ WINTERNACHT- (ALP)TRAUM...»

реж. Л. Литц.

ГДЕ? Freizeitstätte-Garath, Fritz-Erler-Str. 21, 40595 Düsseldorf

КОГДА? 18.00

ПРИГЛАШАЕМ взрослых.

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 0211 7004099, kulturprogramm@kin-top.de
или по адресу: Kin-Top, Stettiner Str. 120 40595 Düsseldorf

ДЕКАБРЬ 2017 / ЯНВАРЬ 2018

Фотовыставка
«УКРАЇНА У ВОГНІ» МАЙДАН 2013-2014 / КУЇВ
Автор: фотожурналист Мстислав Чернов / Associated
Press, VJ

ГДЕ? Генеральное Консульство Украины в Дюссельдорфе
Immermannstraße 50, 40210 Düsseldorf
Пн.: 09:00–12:45. Вт.: 14:00–17:45. Ср.: 09:00–12:45.
Пт.: 09:00–12:45

ВХОД свободный.

i Kin-Top e.V. – самый крупный культурно-образова-
тельный центр земли Северный Рейн – Вестфалия
Kin-Top e.V. – это современные образовательные
технологии, более 80 опытных преподавателей,
педагогов, всемирно известные музыканты, художники,
спортсмены международного класса и 800 кв. м прекрасно
оборудованных помещений и спортивных залов, кафе,
библиотека для Вас и Ваших детей

НОВОЕ!

i 20 ЯНВАРЯ В 11.00 приглашаем Вас НА ДЕНЬ
ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ в новом филиале ЦЕНТРА КИН-ТОП
В KORSCHENBROICH (Von-Stauffenberg-Str. 42, 41352).
Вы сможете получить информацию о расписании курсов,
познакомиться с учителями, а также Вас ждут угощения!
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

A b c
• немецкий, французский, испанский, английский,
русский, украинский
• немецкий для получения гражданства
• интеграционные курсы и экзамены B1

ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ, АБИТУРИЕНТОВ И СТУДЕНТОВ

i
• высшая математика, физика
• биология, химия, информатика

НЕМЕЦКО-РУССКИЙ ДЕТСКИЙ САД

i
Возраст: от 4 мес. Часы работы: 7:30–18:00
Здоровое питание, развивающие, спортивные, музы-
кальные занятия, дневной отдых в удобных кроватках

ДЛЯ САМЫХ МАЛЕНЬКИХ

i
• математика для малышей, логика, развитие речи,
раннее музыкальное развитие, спорт, лепка

МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

i
• обучение игре на музыкальных инструментах,
подготовка к конкурсам
• вокал классический, эстрадный, хоровое пение
• сольфеджио, композиция, подготовка к поступлению в ВУЗы

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ШКОЛА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 3 ЛЕТ, ШКОЛЬНИКОВ И ВЗРОСЛЫХ

i
• рисунок и живопись, композиция и др.
• лепка из глины
• подготовка к поступлению в ВУЗы

СПОРТИВНО-ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ (без ограничения возраста)

i
• детский танец, хип-хоп, брейк, эстрадный танец
• спортивные бальные танцы для детей / подготовка к международным конкурсам
• балет для детей с 3-х лет
• художественная гимнастика
• спортивная акробатика
• самооборона, кик-боксинг, дзюдо, йога
• **НОВОЕ!** Детская аэробика – это веселые и интересные занятия, это музыка, танцы и спорт в одном уроке! Приходите! Занятия по четвергам с 17.15 до 18.00.

БЕСПЛАТНЫЕ ПРОЕКТЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ (без ограничения возраста)

i
• настольный теннис, футбол
• группа «Здоровье» (по средам)
• консультации юриста
• консультации психолога
• библиотека: ср. 15:30–17:30, сб. 13:00–16:00
• театральная группа «Балаганъ»
• компьютерные курсы
• **ХОРОВОЕ ПЕНИЕ**
Приглашаем в группу хорового пения всех желающих, занятия по субботам в 16.00, участие бесплатное
• вокально-инструментальный ансамбль
• ZUMDA — танцы для женщин, суббота

БЕСПЛАТНЫЕ ПРОЕКТЫ В 2017/2018 Г. ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ

i
• помощь в выполнении домашних заданий
• театральная студия
• инструментальные ансамбли
• кукольный театр
• кикбоксинг для детей и подростков (пт. в 15.00)
• **ДЕТСКИЙ ОРКЕСТР** (приглашаем в оркестр детей и подростков, владеющих музыкальными инструментами. Ждем вас по средам в 17.00)
• **НОВОЕ!** Бесплатные уроки немецкого языка для школьников.

FÜR ARBEIT- / AUSBILDUNGSSUCHENDE!

i
Бесплатные консультации и помощь в трудоустройстве, поиск места профессионального обучения для жителей NRW.
Предварительная запись по тел. 0211 7004099
или по адресу: Kin-Top e. V. Stettiner Str. 120, 40595 Düsseldorf

«SALON DER KULTUREN»

i
Новое место встреч жителей и гостей Гарата! Ждем вас для участия во многих образовательных, познавательных и культурных проектах и мероприятиях. Двери «Salon der Kulturen» открыты для всех!
Salon der Kulturen: Fritz-Erler-Str. 14, 40595 Düsseldorf

КЛУБ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»

i
приглашает каждую вторую субботу месяца в поход.
Предварительная запись на участие по тел.: 0211 879 3622, 0152 54236844.

ПЯТНИЦА, 1 ДЕКАБРЯ 2017

Премьера музыкального спектакля для детей и взрослых
«WEIHNACHTSFEST FÜR TANNENBÄUMCHEN»
реж. Л. Литц, муз. Л. Виленц.

ГДЕ? Gerhart-Hauptmann-Haus, Bismarckstraße 90,
40210 Düsseldorf

КОГДА? Начало спектакля в 18.00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

СУББОТА, 2 ДЕКАБРЯ 2017

Музыкальный вечер «ВОЛШЕБНАЯ МЕЛОДИЯ»
Елена Могилевская (фортепиано) и Петр Гайфман (альт).
ГДЕ? Treffpunkt Kin-Top "Salon der Kulturen",
Fritz-Erler-Str. 14, 40595 Düsseldorf

КОГДА? 18.30

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 3 ДЕКАБРЯ 2017

НОВОГОДНИЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ КОНЦЕРТ
музыкальной школы Кин-Топ

ГДЕ? Treffpunkt Kin-Top "Salon der Kulturen",
Fritz-Erler-Str. 14, 40595 Düsseldorf

КОГДА? 11:00–15:00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

В ДЕНЬ СВ. НИКОЛАЯ, СРЕДА, 6 ДЕКАБРЯ 2017

КУКОЛЬНЫЙ СПЕКТАКЛЬ Кин-Топ студии «Spielmit»
реж. А. Клинг.

ГДЕ? Treffpunkt Kin-Top "Salon der Kulturen",
Fritz-Erler-Str. 14,
40595 Düsseldorf

КОГДА? 18:00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.

СУББОТА, 9 ДЕКАБРЯ 2017

КУКОЛЬНЫЙ СПЕКТАКЛЬ ПО МОТИВАМ РУССКИХ
НАРОДНЫХ СКАЗОК (на нем. языке) Кин-Топ студии
«Spielmit»
реж. А. Клинг.

ГДЕ? Treffpunkt Kin-Top "Salon der Kulturen", Fritz-Erler-Str. 14,
40595 Düsseldorf

КОГДА? 18:00

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ – детей и взрослых!

ВХОД свободный.